



Europe

ISS Operations Service Center

To: TO ALL BSP AGENTS IN TURKEY

Date: 29th May 2017

Subject: **2016 Financial Statements**

Dear Agent,

In accordance with the IATA Passenger Sales Agency Rules, annual examinations of the financial standing of all IATA Accredited Agents are conducted to ensure agents continue to meet minimum financial standards. These standards are published in the Travel Agent's Handbook.

For this purpose, we kindly request that you forward a copy of the following documents to IATA:

- **Latest Tax Office Declaration (Güncel Vergi Dairesi Onaylı Bilanço ve Gelir Tablosu)**

Please kindly note that the tax declaration must contain its cover page and be duly signed and stamped by your Tax office. If the declaration is submitted to the Tax Office electronically, the electronic receipt (Tahakkuk Fişi) must be provided.

Please be advised that failure to submit your Accounts by the deadline will result in the recording of two Irregularities against your Agency and could lead to the subsequent termination of your Passenger Sales Agency Agreement.

Your financial documents must now be uploaded only through the IATA Customer Portal by using following link: <http://portal.iata.org>

Your assigned username is the e-mail address to which this message has been sent. If you are accessing the IATA Customer Portal for the first time, please go to "New User?" and enter this same e-mail address to register. Once logged in to the IATA Customer Portal, look for the "IFAP" button in 'My Services' section on the home page. Clicking on it will redirect you to the instructions on how to upload your financial statements.

You can find more detailed instructions in the article titled 'How to: I am financial contact - How can I upload financial documents for my agency?' available in the 'My Content' section.

Explore Our
Products



Register to our
new Portal!





Europe

ISS Operations Service Center

Deadline for submission is 30 June 2017

Note also that the annual accounts should not be remitted by letter, email or fax or any other way except the one described above.

Should you have any queries or concerns on the above, please do not hesitate to raise them to us through our Customer Portal (www.iata.org/customer).

Thank you in advance for your cooperation.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "Teresa Garcia".

Teresa Garcia

Manager, Risk Management
ISS Operations & Service Centre Europe

International Air Transport Association
Operations & Service Centre Europe
Torre Europa
Paseo de la Castellana, 95
28046 Madrid, Spain



Europe

ISS Operations Service Center

Yıllık Mali İnceleme

IATA Yolcu Satış Ajansı Kuralları uyarınca, tüm IATA Akredite Acentalarımızın asgari mali standartlarımızı karşılamaya devam ettiklerini sağlamak için yıllık mali inceleme gerçekleştirilmektedir. Bu standartlar Seyahat Acentaları El Kitabında yayınlanmıştır.

Bu amaçla, bize aşağıdaki belgelerin kopyalarını iletmenizi rica ediyoruz:

- **Güncel Vergi Dairesi Onaylı Bilanço ve Gelir Tablosu (Kurumlar Vergisi Beyannamesi)**

Veya

- **E-Beyanname ve Tahakkuk Fişi (Gelir Tablosu ve Bilanço)**

Beyannamenizin kapak sayfasını da içermesi ve vergi dairesi **tarafından imzalanıp damgalanması** gerektiğini de belirtmek isteriz. Beyanname elektronik olarak İnternet Vergi Dairesi tarafından alınıyorsa(E-Beyanname) **Tahakkuk Fişinizi** eklemek zorundasınız.

Son teslim tarihine kadar talep edilen belgeleri sunmadığınız takdirde acentanıza 2 uygunsuzluk puanı tahsis edileceğini ve Yolcu Satış Acentalığı Anlaşmasının feshine yol açabileceğini hatırlatmak istiyoruz.

Mali evraklarınızı artık sadece aşağıdaki bağlantıyı kullanarak yeni IATA Müşteri Portal'imiz üzerinden yüklemeniz mümkündür: <http://portal.iata.org>

Kullanıcı adınız bu mesajı aldığınız e-posta adresidir. IATA Müşteri Portal'ine ilk kez kayıt yapıyorsanız "New User?"a tıklayıp bu e-mail adresinizi giriniz.

IATA Müşteri Portalı'na giriş yaptıktan sonra ana sayfada "My Services" bölümünde IFAP düğmesini göreceksiniz. "IFAP"a tıkladıktan sonra açılan sayfada, dökümanlarınızı yükleyebilmeniz için ilgili talimatlar bulabilir ve yine buradan dökümanlarınızı yükleyebilirsiniz.

Dökümanların hepsi PDF olarak kayıt edilip yüklenmelidir.

IATA Müşteri Portalı ana sayfasında, "My Content" bölümünde, 'How to: I am financial contact - How can I upload financial documents for my agency?' dökümanların nasıl yüklenildiğine dair ilgili bir yazı bulabilirsiniz



Europe

ISS Operations Service Center

Son teslim tarihi: **30 Haziran 2017**

Bu konuyla ilgili sorularınız ve iletişim bilgilerinizi güncellemek için <http://www.iata.org/cs> aracılığıyla bize bu mesajın başlığında belirtilen referans numarasını da belirterek iletişime geçebilirsiniz.

İřbirlięiniz için teřekkr ederiz.

Saygılarımızla,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Teresa Garcia". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Teresa Garcia

Manager, Risk Management

ISS Operations & Service Centre Europe